

ÖZGEÇMİŞ

1. Adı Soyadı: Öznur Karakaş Kırmızısakal
2. Doğum Tarihi: 03.06.1984
3. Unvanı: Dr.
4. Öğrenim Durumu: Doktora

Derece	Alan	Üniversite	Yıl
Lisans	Çeviribilim	Boğaziçi Üniversitesi	2006
Y. Lisans	Felsefe	Galatasaray Üniversitesi	2011
Y. Lisans	Felsefe	Toulouse Üniversitesi ve Prag Karlova Üniversitesi/ Europhilosophie Programı	2014
Doktora	Enformasyon ve Bilgi Toplumu	Universitat Oberta de Catalunya (UOC)	2018
Doktora sonrası araştırma	Toplumsal Cinsiyet Araştırmaları Merkezi	Uppsala Üniversitesi	2023
Doktora sonrası araştırma	Disiplinlerarası Kültürel Araştırmalar	Norveç Bilim ve Teknoloji Üniversitesi	-

5. Yayınlar

5.1. Uluslararası hakemli dergilerde yayınlanan makaleler (SCI & SSCI & Arts and Humanities)

1. Karakaş, Ö. (2024). The Persistence of Gender Inequalities in e-Science: The Case of e-Sec. *Minerva: A Review of Science, Learning and Policy*. <https://doi.org/10.1007/s11024-024-09530-6>
Dergiye dair açıklama: Minerva: A Review of Science, Learning and Policy; diğerlerinin yanı sıra SSCI ve Scopus endeksli Q1 kategorisinde yer alan hakemli bir dergidir. H-Index: 51
2. Karakaş, Ö., & Griffin, G. (2023). Gender Segregation in the Borderlands of E-science. *Science and Technology Studies*, 0(0). <https://doi.org/10.23987/sts.122528>
Dergiye dair açıklama: Science and Technology Studies dergisi Avrupa Bilim ve Teknoloji Derneği'nin (EASST) resmi akademik yayınıdır. Scopus endeksli Q1 kategorisinde hakemli bir dergidir. H-Index: 22
3. Karakaş, Ö. (2018b). Gezi Assemblages: Embodied Encounters in the Making of An Alternative Space. *Studies in Social Justice*, 12(1), 38-55.
Dergiye dair açıklama: Kanada'da yer alan Brock Üniversitesi'nin yayını olan Studies in Social Justice, Scopus endeksli Q2 kategorisinde hakemli bir dergidir. H-Index: 21.

ÖZGEÇMİŞ

1. Adı Soyadı: Öznur Karakaş Kırmızısakal
2. Doğum Tarihi: 03.06.1984
3. Unvanı: Dr.
4. Öğrenim Durumu: Doktora

Derece	Alan	Üniversite	Yıl
Lisans	Çeviribilim	Boğaziçi Üniversitesi	2006
Y. Lisans	Felsefe	Galatasaray Üniversitesi	2011
Y. Lisans	Felsefe	Toulouse Üniversitesi ve Prag Karlova Üniversitesi/ Europhilosophie Programı	2014
Doktora	Enformasyon ve Bilgi Toplumu	Universitat Oberta de Catalunya (UOC)	2018
Doktora sonrası araştırma	Toplumsal Cinsiyet Araştırmaları Merkezi	Uppsala Üniversitesi	2023
Doktora sonrası araştırma	Disiplinlerarası Kültürel Araştırmalar	Norveç Bilim ve Teknoloji Üniversitesi	-

5. Yayınlar

5.1. Uluslararası hakemli dergilerde yayınlanan makaleler (SCI & SSCI & Arts and Humanities)

1. Karakaş, Ö. (2024). The Persistence of Gender Inequalities in e-Science: The Case of e-Sec. *Minerva: A Review of Science, Learning and Policy*. <https://doi.org/10.1007/s11024-024-09530-6>

Dergiye dair açıklama: Minerva: A Review of Science, Learning and Policy; diğerlerinin yanı sıra SSCI ve Scopus endeksli Q1 kategorisinde yer alan hakemli bir dergidir. H-Index: 51

2. Karakaş, Ö., & Griffin, G. (2023). Gender Segregation in the Borderlands of E-science. *Science and Technology Studies*, 0(0). <https://doi.org/10.23987/sts.122528>

Dergiye dair açıklama: Science and Technology Studies dergisi Avrupa Bilim ve Teknoloji Derneği'nin (EASST) resmi akademik yayınıdır. Scopus endeksli Q1 kategorisinde hakemli bir dergidir. H-Index: 22

3. Karakaş, Ö. (2018b). Gezi Assemblages: Embodied Encounters in the Making of An Alternative Space. *Studies in Social Justice*, 12(1), 38-55.

Dergiye dair açıklama: Kanada'da yer alan Brock Üniversitesi'nin yayını olan Studies in Social Justice, Scopus endeksli Q2 kategorisinde hakemli bir dergidir. H-Index: 21.

7.2. Uluslararası diğer hakemli dergilerde yayınlanan makaleler

1. Karakaş, Ö. (2016). Une Approche Feministe de l'Accumulation Primitive: Notes sur Caliban et la Sorcière de Silvia Federici. *Cahiers du GRM*. <https://doi.org/10.4000/grm.783>
2. Karakaş, Ö. (2015). La Petite Fille de la Surface Comme Figure de la Dissolution du Soi. *La Deleuziana: Revue en ligne de philosophie*, 2, 79-92. ISSN 2421-3098

7.3. Uluslararası bilimsel toplantılarda sunulan bildiriler

1. Karakaş, Ö. ve Roger A. Søraa. (2023). Non-technical Obstacles to the Social Acceptance of Socially Assistive Robots (SARs) in Healthcare. Workshop at 11th European Conference on Mobile Robots- Ethical, Legal and User Perspectives on Social and Assistive Robots (ELUPSAR), 4 Eylül.
2. Karakaş, Ö. (2022). A Roadmap to Study Gender in e-Science. G22: The 5th National Conference for Gender Studies in Sweden, 28 Ekim.
3. Karakaş, Ö. (2022b). Eating Their Words: Translation as the Principle of Difference. *Language and Foreignness: An Intercultural Perspective Workshop*, 19-21 Eylül, Tübingen Üniversitesi. (Davetli Konuşmacı).
4. Karakaş, Ö. (2021). Posthuman Thought in the Era of Anthropocene. *Living in the End Times: Utopian and Dystopian Representation of Pandemics in Fiction, Film and Culture*, 13-15 Ocak. Kapadokya Üniversitesi, Nevşehir, Türkiye.
5. Karakaş, Ö. (2021). Ignorant Fairies: New Materialist Queer Feminist Approaches to Political Ecology. *The International Amber Festival*, 16 Mart, online.
6. Karakaş, Ö. (2020). The Logic of Care and Innovation. *Addlife: Additive Manufacturing for the Life Sciences Seminar*, 19 Ağustos, Uppsala Üniversitesi, online.
7. Karakaş, Ö. (2017). When Care Matters: Body Politics and Care in Gezi Movement. *GESCTM (Grupo de Estudios Sociales de la Ciencia, la Tecnología y la Medicina)*. Universidad Nacional de Colombia, Bogota seminerleri.
8. Karakaş, Ö. (2016). When Care 'Matters:' The Use of Social Media in Gezi Movement. *International 4S/EASST Conference*, 31 Ağustos-3 Eylül, Barcelona.
9. Karakaş, Ö. (2016). Les Epistemologies Féministes et le Projet Décolonial de la Philosophie de Donna Haraway. *Philosophie Européenne et la Décolonisation de la Pensée*, 24-27 Eylül. Toulouse-Jean Jaures Üniversitesi. (Davetli Konuşmacı).
10. Karakaş, Ö. (2016). Gezi Movement: Embodied Encounters in the Making of an Alternative Space and the Logic of Assemblage. *The Global Movement Assemblages Symposium*, 13-15 Ekim, Social Justice Research Institute at Brock University.
11. Karakaş, Ö. (2014). The Politics of Here-and-now. *Diskurse und Widerstand in der Politik: Discours et résistances dans le politique*, Coimbra Üniversitesi, 17-20 Şubat.
12. Karakaş, Ö. (2013). La Continuation Entre la Prolétarisation, la Racialisation et la Sexualisation: Les Femmes, 'La Colonie Intérieure.' *Au Sujet du Féminisme*, Ecole Normale Supérieure (ENS), Paris, 15 Şubat.

7.4. Yazılan uluslararası kitaplar veya kitaplarda bölümler

1. Karakaş, Ö. (2018). *A la Recherche de la Petite Fille: La Différence Sexuelle Dans la Pensée de Deleuze*. London and Chisinau: Editions Universitaires Européenne, OmniScriptum S.R.L.
2. Karakaş, Ö. (2018). Eternal Return as the Repetition of Difference in Itself. İçinde B. Kaiser (Ed.), *Facetten Nietzsches im Spiegel Junger Forschung* (ss. 107-119). Nordhausen: Verlag Traugott Bautz GmbH.

7.5. Ulusal hakemli dergilerde yayınlanan makaleler

1. Karakaş, Ö. (2021). Antroposen, Kapitalosen ve İnsan Sonrası Düşünce. *Pasajlar Dergisi*, 3(7), 145-169.
2. Karakaş, Ö. (2018). Teknolojiye 'Özen' Göstermek: Tekno-ütopist, Tekno-pesimist Senaryolara Alternatifler. *Doğu-Batı*, 86, 172-186. ISSN: 1303-7242
3. Karakaş, Ö. (2018c). Toplumsal Hareketler, Ağlar ve Beden. *Toplum ve Bilim*, 144, 68-87.

7.6. Ulusal bilimsel toplantılarda sunulan bildiriler

1. Karakaş, Ö. (2019). Teknolojiye 'Özen' Göstermek: Feminist Teknobilimlerin Teknoloji Algısı. *9th Ulusal Sosyoloji Kongresi*, 19-21 Ekim, ASBÜ, Ankara. (Davetli Konuşmacı)
2. Karakaş, Ö. (2019). Gezi Hareketi, Ağlar ve Sosyal Medya Dolayımı. *Bilim, Teknoloji ve Toplum Paneli*, 10 Mayıs 2019. Galatasaray Üniversitesi, İstanbul.

7.7. Yazılan ulusal kitaplar veya kitaplarda bölümler

1. Karakaş, Ö. (2023a). Materyal Feminizmler. İçinde. B. Ağın & G. Yılmaz (Ed.), *Beşeri Bilimlerin 50 Rengi*. Nevşehir: Kapadokya Üniversitesi Yayınları.
2. Karakaş, Ö. (2023b). Kırımsal Metodoloji. İçinde B. Ağın & G. Yılmaz (Ed.), *Beşeri Bilimlerin 50 Rengi*. Nevşehir: Kapadokya Üniversitesi Yayınları.
3. Karakaş, Ö. (2019). Mikropolitikada Kadın-Oluş. İçinde. M. Demirtaş (Ed.), *Direnişin Mikropolitikası* (ss. 233-250). İstanbul: Pinhan Yayınları.
4. Karakaş, Ö. (2014). Olayın Zamansızlığı ya da Gezi'de Ortak Olan. İçinde. E. Bulduruç, F. Korkmaz, & E. Abat (Eds.), *Bizim bir Haziranımız*. İstanbul: Patika Yayınları

7.8. Diğer yayınlar

a. Kitap Çevirileri

1. Ferry, L. (yayına hazırlanıyor). *La Plus Belle Histoire de la Philosophie*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: İş Kültür. (Eser orijinal dilinde 2014 yılında yayımlanmıştır).
2. Morton, T. (yayına hazırlanıyor). *Dark Ecology*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Telect Yayınevi (Eser orijinal dilinde 2018 yılında yayımlanmıştır).
3. Simondon, G. (2024). *Tekniklerde İcat: Dersler ve Konferanslar (L'invention dans les Techniques: Cours et Conférences)*. (Ö. Karakaş, çev.) İstanbul: Inka Yayınevi. (Eser orijinal dilinde 2005 yılında yayımlanmıştır). [Çeviri Fransa CNL -Centre National du Livre- tarafından finanse edilmiştir]
4. Irigaray, L. (2023). Cinsel Fark Etiği. (*L'éthique de la Différence Sexuelle*). (Ö. Karakaş ve S. Özkaya, çev.). Ankara: Fol Publishing House. (Eser orijinal dilinde 1982 yılında yayımlanmıştır).
5. Rodo, J. E. (2023). Ariel. (Ö. Karakaş, çev.) İstanbul: Dergah Yayınları.
6. Federici, S. (2023). Caliban ve Cadı (Caliban and the Witch). (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Fol Yayınları.
7. Balandier, G. (2022). *Sahnelenen İktidar (Pouvoir sur Scene)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: İş Kültür. (Eser orijinal dilinde 1992 yılında yayımlanmıştır).
8. Repila, I. (2020). *Atilla'nın Atını Çalan Çocuk. (El niño que robó el caballo de Atila)*. (Ö., Karakaş, çev.). İstanbul: Dergah Yayınları (Eser orijinal dilinde 2017 yılında yayımlanmıştır).
9. Freydberg, B. (2020). *Modern Felsefenin Karanlık Tarihi (A Dark History of Modern Philosophy)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Vakıfbank Yayınları (Eser orijinal dilinde 2017 yılında yayımlanmıştır).
10. O'Connell, M. (2021). *Makine Olmak: Mütavazi Sorunumuz Ölümlülük (To Be a Machine: Adventures Among Cyborgs, Utopians, Hackers, and the Futurists Solving the Modest Problem of Death)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Domingo Yayınevi. (Eser orijinal dilinde 2017 yılında yayımlanmıştır).
11. Braidotti, R. (2021). *İnsan-sonrası (The Post-Human)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Kolektif Kitap. (Eser orijinal dilinde 2013 yılında yayımlanmıştır).

12. hooks, b. (2020). *Duygu Yoldaşlığı: Kadınların Sevgi Arayışı (Communion: The Female Search for Love)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: BGST Yayınevi (Eser orijinal dilinde 2002 yılında yayımlanmıştır).
13. Marder, M. (2019). *Toz (Dust: Object Lessons)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: İthaki Yayınları (Eser orijinal dilinde 2016 yılında yayımlanmıştır).
14. Jameson, F. (2018). *Antikler ve Postmodernler: Formların Tarihselliği Üzerine. (The Ancients and the Post-Moderns: On the Historicity of Forms)*. (Ö. Orhan, İ. Mavituna and Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Yapı Kredi Yayınevi (Eser orijinal dilinde 2015 yılında yayımlanmıştır).
15. Braidotti, R. (2017). *Göçebe Özneler: Çağdaş Feminist Kuramda Bedenleşme ve Cinsiyet Farklılığı (Nomadic Subjects: Embodiment and Sexual Difference in Contemporary Feminist Thought)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Kolektif Kitap (Eser orijinal dilinde 2011 yılında yayımlanmıştır).

b. Seçilmiş dergi yazıları

1. Karakaş, Ö. (2021, Temmuz). Femtech ne ölçüde kadın dostu? *Terrabayt*.
2. Karakaş, Ö. (2021, Ağustos). 3D baskı teknolojisinin hibritleri. *Terrabayt*.
3. Karakaş, Ö. (2021, Nisan). Hal-i pür melalimiz: *Antroposən*. *Terrabayt*.
4. Karakaş, Ö. (2021, Şubat). Biyoloji sanatla buluşunca: Biyo-sanatlar. *Terrabayt*.
5. Karakaş, Ö. (2020, Eylül). "Enfosfer'in yakın geleceği enformasyon felaketine mi gebe? *Terrabayt*.
6. Karakaş, Ö. (2020, Aralık). Normal İnsanlar'ın 'normali'. *Terrabayt*.
7. Karakaş, Ö. (2020, Nisan). Dijitalleşme ve kadın emeği. *Terrabayt*.
8. Karakaş, Ö. (2019, Kasım). Arthur'dan Joker'e, ödipal dramdan kolektif infiale. *Gazete Duvar*.

c. Seçilmiş podcast yayınları

1. Karakaş, Ö. ve Kırmızısakal, K. (2020). Parazit ve Snowpiercer: Aufhebung'suz bir Efendi-Köle Diyalektiği. *Terrabayt Pazar Sohbetleri*, 10 Eylül. *Terrabayt*.
2. Karakaş, Ö. ve Kırmızısakal, K. (2020). Tekno-pesimizden Tekno-Ütopizme "Years and Years." *Terrabayt Pazar Sohbetleri*, 7 Eylül, *Terrabayt*.
3. Karakaş, Ö. ve Kırmızısakal, K. (2020). X Æ A-12: Transhümanist İmgelemede Beden. *Terrabayt Pazar Sohbetleri*, 21 Ağustos. *Terrabayt*.

d. AB Projesi raporları

1. Karakaş, Ö., Søraa, A. R. and Oltesen, M. (2024). Responsible robotics and non-tech barriers to healthcare robotics, Robotics4EU Public Report (16-01-2024),
2. Ecclesia, S. and Karakaş, Ö. (2024). Responsible robotics and non-tech barriers to robotics for agile production, Robotics4EU Public Report (17-01-2024),
3. Tautkevičiūtė, J., Simonsen, M. M., Dremljuga, R., De Bont, L., Kalouguine, A., Karakaş, Ö., Gitsoudis, T. Ivanova, J. (2024). Responsible robotics advocacy report (27-02-2024).

8. Projeler

- 04.01.2023-01.03.2024 tarihleri arasında AB H2020 programı çerçevesinde gerçekleştirilmiş Robotics4EU projesinde Norveç Bilim ve Teknoloji Üniversitesi'ne bağlı olarak doktora sonrası araştırmacı olarak çalıştım.
- 04.01.2023 tarihinden itibaren AB 2020 programı çerçevesinde gerçekleştirilen BIAS: Mitigating Diversity Biases of AI in the Labor Market projesinde, Norveç Bilim ve Teknoloji Üniversitesi'ne bağlı olarak doktora sonrası araştırmacı olarak çalışmaktadır.

9. Ödüller

Europhilosophie programı çerçevesinde Felsefe Yüksek Lisansı gerçekleştirmek üzere Avrupa Komisyonundan burs almıştır.

10. Son iki yılda verdiğiniz lisans ve lisansüstü düzeydeki dersler için aşağıdaki tabloyu doldurunuz.

Akademik Yıl	Dönem	Dersin Adı	Haftalık Saati		Öğrenci Sayısı
			Teorik	Uygulama	
2023	Güz	KULT 1101: Digital Culture (lisans)	2		162
		Norwegian University of Science and Technology			
	İlkbahar				
2023	Güz	KULT 3301: Knowledge, Technology and Sustainability (Yüksek lisans)	3		20-30
		Norwegian University of Science and Technology			
	İlkbahar				

Akademik Yıl	Dönem	Dersin Adı	Haftalık Saati		Öğrenci Sayısı
			Teorik	Uygulama	
2022	Güz	CORE0401.3 Society, Science and Human (Lisans)	3		35
		HUSS 1302.1 Science, Technology and Society (Lisans)			32
	İlkbahar	HUSS 3103.1 Sociology of Science and Technology (lisans)	3		28
		ORDE 0401.3 Society, Science and Human (Lisans)	3		28
2021	Güz		3		
	İlkbahar	HUSS 1302.1 Science, Technology and Society (Lisans)	3		32
		HUSS 3103.1 Sociology of Science and Technology (lisans)	3		20

Yayınlar

Uluslararası hakemli dergilerde yayımlanan makaleler (SCI & SSCI & Arts and Humanities)

1. Karakaş, Ö. (2024). The Persistence of Gender Inequalities in e-Science: The Case of e-Sec. *Minerva: A Review of Science, Learning and Policy*. <https://doi.org/10.1007/s11024-024-09530-6>

Dergiye dair açıklama: Minerva: A Review of Science, Learning and Policy; diğerlerinin yanı sıra SSCI ve Scopus endeksli Q1 kategorisinde yer alan hakemli bir dergidir. H-Index: 51

2. Karakaş, Ö., & Griffin, G. (2023). Gender Segregation in the Borderlands of E-science. *Science and Technology Studies*, 0(0). <https://doi.org/10.23987/sts.122528>

Dergiye dair açıklama: Science and Technology Studies dergisi Avrupa Bilim ve Teknoloji Derneği'nin (EASST) resmi akademik yayınıdır. Scopus endeksli Q1 kategorisinde hakemli bir dergidir. H-Index: 22

3. Karakaş, Ö. (2018b). Gezi Assemblages: Embodied Encounters in the Making of An Alternative Space. *Studies in Social Justice*, 12(1), 38-55.

Dergiye dair açıklama: Kanada'da yer alan Brock Üniversitesi'nin yayını olan Studies in Social Justice, Scopus endeksli Q2 kategorisinde hakemli bir dergidir. H-Index: 21.

Uluslararası diğer hakemli dergilerde yayımlanan makaleler

1. Karakaş, Ö. (2016). Une Approche Feministe de l'Accumulation Primitive: Notes sur Caliban et la Sorcière de Silvia Federici. *Cahiers du GRM*. <https://doi.org/10.4000/grm.783>
2. Karakaş, Ö. (2015). La Petite Fille de la Surface Comme Figure de la Dissolution du Soi. *La Deleuziana: Revue en ligne de philosophie*, 2, 79-92. ISSN 2421-3098

Uluslararası bilimsel toplantılarda sunulan bildiriler

1. Karakaş, Ö. ve Roger A. Søraa. (2023). Non-technical Obstacles to the Social Acceptance of Socially Assistive Robots (SARs) in Healthcare. Workshop at 11th European Conference on Mobile Robots- Ethical, Legal and User Perspectives on Social and Assistive Robots (ELUPSAR), 4 Eylül.
2. Karakaş, Ö. (2022). A Roadmap to Study Gender in e-Science. *G22: The 5th National Conference for Gender Studies in Sweden*, 28 Ekim.
3. Karakaş, Ö. (2022b). Eating Their Words: Translation as the Principle of Difference. *Language and Foreignness: An Intercultural Perspective Workshop*, 19-21 Eylül, Tübingen Üniversitesi.
4. Karakaş, Ö. (2021). Posthuman Thought in the Era of Anthropocene. *Living in the End Times: Utopian and Dystopian Representation of Pandemics in Fiction, Film and Culture*, 13-15 Ocak. Kapatokya Üniversitesi, Nevşehir, Türkiye.
5. Karakaş, Ö. (2021). Ignorant Fairies: New Materialist Queer Feminist Approaches to Political Ecology. *The International Amber Festival*, 16 Mart, online.
6. Karakaş, Ö. (2020). The Logic of Care and Innovation. *Addlife: Additive Manufacturing for the Life Sciences Seminar*, 19 Ağustos, Uppsala Üniversitesi, online.
7. Karakaş, Ö. (2017). When Care Matters: Body Politics and Care in Gezi Movement. *GESCTM (Grupo de Estudios Sociales de la Ciencia, la Tecnología y la Medicina)*. Universidad Nacional de Colombia, Bogota seminerleri.
8. Karakaş, Ö. (2016). When Care 'Matters:' The Use of Social Media in Gezi Movement. *International 4S/EASST Conference*, 31 Ağustos-3 Eylül, Barcelona.
9. Karakaş, Ö. (2016). Les Epistemologies Féministes et le Projet Décolonial de la Philosophie de Donna Haraway. *Philosophie Européenne et la Décolonisation de la Pensée*, 24-27 Eylül. Toulouse- Jean Jaures Üniversitesi.

4. Irigaray, L. (2023). Cinsel Fark Etiği. (*L'étiqne de la Difference Sexuelle*). (Ö. Karakaş ve S. Özkaya, çev.). Ankara: Fol Publishing House. (Eser orijinal dilinde 1982 yılında yayımlanmıştır).
5. Rodo, J. E. (2023). Ariel. (Ö. Karakaş, çev.) İstanbul: Dergah Yayınları.
6. Federici, S. (2023). Caliban ve Cadı (*Caliban and the Witch*). (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Fol Yayınları.
7. Balandier, G. (2022). *Sahnelenen İktidar (Pouvoir sur Scene)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: İş Kültür. (Eser orijinal dilinde 1992 yılında yayımlanmıştır).
8. Repila, I. (2020). *Atilla'nın Atını Çalan Çocuk. (El niño que robó el caballo de Atila)*. (Ö., Karakaş, çev.). İstanbul: Dergah Yayınları (Eser orijinal dilinde 2017 yılında yayımlanmıştır).
9. Freydberg, B. (2020). *Modern Felsefenin Karanlık Tarihi (A Dark History of Modern Philosophy)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Vakıfbank Yayınları (Eser orijinal dilinde 2017 yılında yayımlanmıştır).
10. O'Connell, M. (2021). *Makine Olmak: Mütevazı Sorunumuz Ölümlülük (To Be a Machine: Adventures Among Cyborgs, Utopians, Hackers, and the Futurists Solving the Modest Problem of Death)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Domingo Yayınevi. (Eser orijinal dilinde 2017 yılında yayımlanmıştır).
11. Braidotti, R. (2021). *İnsan-sonrası (The Post-Human)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Kolektif Kitap. (Eser orijinal dilinde 2013 yılında yayımlanmıştır).
12. hooks, b. (2020). *Duygu Yoldaşlığı: Kadınların Sevgi Arayışı (Communion: The Female Search for Love)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: BGST Yayınevi (Eser orijinal dilinde 2002 yılında yayımlanmıştır).
13. Marder, M. (2019). *Toz (Dust: Object Lessons)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: İthaki Yayınları (Eser orijinal dilinde 2016 yılında yayımlanmıştır).
14. Jameson, F. (2018). *Antikler ve Postmodernler: Formların Tarihselliği Üzerine. (The Ancients and the Post-Moderns: On the Historicity of Forms)*. (Ö. Orhan, I. Mavituna and Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Yapı Kredi Yayınevi (Eser orijinal dilinde 2015 yılında yayımlanmıştır).
15. Braidotti, R. (2017). *Göçebe Özneler: Çağdaş Feminist Kuramda Bedenleşme ve Cinsiyet Farklılığı (Nomadic Subjects: Embodiment and Sexual Difference in Contemporary Feminist Thought)*. (Ö. Karakaş, çev.). İstanbul: Kolektif Kitap (Eser orijinal dilinde 2011 yılında yayımlanmıştır).

Seçilmiş dergi yazıları

1. Karakaş, Ö. (2021, Temmuz). Femtech ne ölçüde kadın dostu? *Terrabayt*.
2. Karakaş, Ö. (2021, Ağustos). 3D baskı teknolojisinin hibritleri. *Terrabayt*.
3. Karakaş, Ö. (2021, Nisan). Hal-i pür melalimiz: *Antroposen*. *Terrabayt*.
4. Karakaş, Ö. (2021, Şubat). Biyoloji sanatla buluşunca: Biyo-sanatlar. *Terrabayt*.
5. Karakaş, Ö. (2020, Eylül). "Enfosfer'in yakın geleceği enformasyon felaketine mi gebe? *Terrabayt*.
6. Karakaş, Ö. (2020, Aralık). Normal İnsanlar'ın 'normali'. *Terrabayt*.
7. Karakaş, Ö. (2020, Nisan). Dijitalleşme ve kadın emeği. *Terrabayt*.
8. Karakaş, Ö. (2019, Kasım). Arthur'dan Joker'e, ödipal dramdan kolektif infiale. *Gazete Duvar*.

Seçilmiş podcast yayınları

1. Karakaş, Ö. ve Kırmızısakal, K. (2020). Parazit ve Snowpiercer: Aufhebung'suz bir Efendi-Köle Diyalektiği. *Terrabayt Pazar Sohbetleri*, 10 Eylül. *Terrabayt*.

2. Karakaş, Ö. ve Kırmızısakal, K. (2020). Tekno-pesimizmden Tekno-Ütopizme "Years and Years." Terrabayt Pazar Sohbetleri, 7 Eylül, *Terrabayt*.
3. Karakaş, Ö. ve Kırmızısakal, K. (2020). X Æ A-12: Transhümanist İmgelemede Beden. Terrabayt Pazar Sohbetleri, 21 Ağustos, *Terrabayt*.

AB Projesi raporları

1. Karakaş, Ö., Søraa, A. R. and Ottesen, M. (2024). Responsible robotics and non-tech barriers to healthcare robotics, Robotics4EU Public Report (16-01-2024),
2. Ecclesia, S. and Karakaş, Ö. (2024). Responsible robotics and non-tech barriers to robotics for agile production, Robotics4EU Public Report (17-01-2024),
3. Tautkevičiūtė, J., Simonsen, M. M., Dremļuga, R., De Bont, L., Kalouguine, A., Karakaş, Ö., Gilsoudis, T. Ivanova, J. (2024). Responsible robotics advocacy report (27-02-2024).